

# INDICE- INDEX

<b>Scheda tecnica</b>	<b>pagina</b>	<b>2 - 6</b>
<b>Descrizione Prodotto</b>	<b>pagina</b>	<b>7 - 10</b>

Prodotti professionali per parrucchieri – Professionelle Friseurprodukte

**SCHEDA INFORMATIVA PRODOTTO\_12/13**

**PERMANENTI IN KIT o A COMPONENTE UNICO**

**IDENTIFICAZIONE DEI PRODOTTI E DELLA SOCIETA'**

**Formula tipo numero:** 12.10 – 2011/12.13 – 2011/ 12.14 – 2011/ 12.15 – 2011/12.16 – 2011

**Nome commerciale:** VARI.

**Identificazione dei prodotti:** Prodotto per l'arricciatura dei capelli

**Identificazione del produttore:**

BEAUTYGE ITALY S.p.A.,

Via Zaccarelli 5/7 - 40010 Padulle di Sala Bolognese (BO)

Maggiori informazioni sull'uso e sulle caratteristiche del prodotto potranno essere richieste al numero telefonico: 051 6823111

Oppure all'indirizzo: [product.safety@revlon.com](mailto:product.safety@revlon.com)

**Numero emergenza:** Centro antiveneni Milano – Ospedale Niguarda 02 66101029

**Data di compilazione:** 26/01/2016

**COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI**

Le composizioni indicate corrispondono alle formulazioni quadro rappresentative delle categorie di prodotti, come definite a livello Europeo, da un gruppo di esperti composto da rappresentanti dei centri antiveneni, delle autorità competenti, delle associazioni delle imprese e dei servizi della Commissione. Le formulazioni quadro sono previste dal Regolamento (CE) 1223/2009, precisano le tipologie di ingredienti e le loro concentrazioni massime, permettendo una rapida identificazione dei prodotti.

**Formulazione quadro rappresentativa della categoria di prodotto**

**12.10- 2011**

**Lozione per Permanente – Componente unico a base di agenti riducenti**

<u>Ingredienti</u>	<u>Livelli massimi (% p/p)</u>
Agenti riducenti, esempio:	
– ammonium thioglycolate	13
– ammonium thiolactate	12
– cysteine HCl	10
– sodium metabisulfite	8
– sodium sulfite	8
Agenti alcalini (es. ammonium hydroxide, ethanolamine, ammonium bicarbonate)	8
Diammonium dithiodiglycolate	6
Silicone (es. amodimethicone)	5
Altri ingredienti (es. addensanti, emulsionanti)	3
Tensioattivi anionici/anfoteri/non ionici (es. cocamidopropyl betaine)	3
Tensioattivi cationici ε C <sub>12</sub> (es. dicetyldimonium chloride)	3
Polimeri anionici/cationici (es. acrylates copolymer, polyquaternium-11)	2,5
Agenti condizionanti (es. proteine)	2,5
Parfum	1
Coloranti	1
Opacizzanti (es. styrene/PVP copolymer)	0.5
Agenti chelanti	0.3

Aqua	fino a 100
Valore del pH: 7 – 9,5	
<b>Formulazione quadro rappresentativa della categoria di prodotto</b> <b><u>Lozione per permanente – 2 componenti :</u></b> <b>12.13 – 2011</b> <b><u>A Base di Perossido di Idrogeno e agenti riducenti – Parte A</u></b> Da miscelare prima dell'uso con la parte B (12.14–2011); la miscela delle parti A e B è esotermica	
<u>Ingredienti</u>	<u>Livelli massimi (% p/p)</u>
<i>Hydrogen peroxide</i> Tensioattivi non ionici Agenti condizionanti (es. proteine) Agenti stabilizzanti Aqua  Valore del pH: 2,5 – 3,5 Valore del pH della miscela pronta all'uso (parti A e B): 7 – 9,5	12 5 1 0.5 fino a 100
<b>Formulazione quadro rappresentativa della categoria di prodotto</b> <b><u>Lozione per permanente – 2 componenti :</u></b> <b>12.14 – 2011</b> <b><u>A Base di Perossido di Idrogeno e agenti riducenti – Parte B</u></b> Da miscelare prima dell'uso con la parte A (12.13–2011); la miscela delle parti A e B è esotermica	
<u>Ingredienti</u>	<u>Livelli massimi (% p/p)</u>
Agente riducente: <i>Ammonium thioglycolate</i> Agenti alcalini (es. <i>ammonium hydroxide</i> , <i>ethanolamine</i> , <i>ammonium bicarbonate</i> ) Tensioattivi anionici/anfoteri/non ionici (es. derivati della <i>betaine</i> ) Tensioattivi cationici $\geq C_{12}$ (es. <i>dicetyldimonium</i> <i>chloride</i> ) Parfum Coloranti <sup>1</sup> Agenti opacizzanti Aqua  * prima della reazione esotermica con <i>l'hydrogen peroxide</i> Valore del pH: 7 – 9,5 Valore del pH della miscela pronta all'uso (parti A e B): 7 – 9,5	20*  8  3  3  1 1 0.5 fino a 100
<b>Formulazione quadro rappresentativa della categoria di prodotto</b> <b><u>Lozione per permanente – 2 componenti :</u></b> <b>12.15 – 2011</b> <b><u>A Base di agenti riducenti – Parte A</u></b> da miscelare prima dell'uso con la parte B (12.16–2011)	
<u>Ingredienti</u>	<u>Livelli massimi (% p/p)</u>
Agente riducente: Estere tioglicolato (es. <i>glyceryl thioglycolate</i> ) <i>Glycerin</i>  Valore del pH della miscela pronta all'uso (parti A e B): 6,5 – 9	99 50

**Formulazione quadro rappresentativa della categoria di prodotto**

**Lozione per permanente – 2 componenti :**

**12.16 – 2011**

**A Base di agenti riducenti – Parte B**

da miscelare prima dell'uso con la parte A (12.15–2011)

<u>Ingredienti</u>	<u>Livelli massimi (% p/p)</u>
Agenti riducenti, ad esempio:	
– <i>ammonium thioglycolate</i>	5
– <i>cysteine HCl</i> 10	10
– <i>ethanolamine thioglycolate</i>	1
Tensioattivi anionici/anfoteri/non ionici (es. derivati della <i>betaine</i> )	10
Tensioattivi cationici $\epsilon$ C <sub>12</sub> (es. <i>dicetyldimonium chloride</i> )	5
Agenti alcalini (es. <i>ammonium hydroxide</i> , <i>ethanolamine</i> , <i>ammonium bicarbonate</i> )	5
Siliconi (es. <i>amodimethicone</i> )	5
<i>Diammonium dithiodiglycolate</i>	4
Agenti condizionanti (es. proteine, polimeri)	2
Agenti opacizzanti	1
<i>Parfum</i>	1
<i>Aqua</i>	fino a 100
Valore del pH: 8 – 9,5	
Valore del pH della miscela pronta all'uso (parti A e B): 6,5 – 9	

La formulazione quadro presente in questa scheda è puramente informativa, la lista completa degli ingredienti è riportata sulla confezione dei singoli prodotti in conformità a quanto stabilito dall'articolo 19 del Regolamento (CE) 1223/2009.

**IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI**

Quando utilizzato in accordo con le istruzioni d'uso, il prodotto è sicuro per la salute umana e per l'ambiente. Il prodotto, se non specificato sulla confezione, non è infiammabile. Il contatto di prodotto non diluito con gli occhi può provocare irritazione oculare. L'ingestione può provocare irritazione a carico del tratto gastrointestinale. L'inalazione dei fumi può provocare irritazione alle prime vie respiratorie.

**MISURE DI PRIMO SOCCORSO**

**Contatto involontario con gli occhi del prodotto non diluito:** togliere le eventuali lenti a contatto se utilizzate, sciacquare accuratamente ed abbondantemente con acqua per almeno 15 minuti, non strofinare; in caso di irritazione persistente consultare un medico oppure un centro antiveleni.

**Ingestione involontaria:** Consultare immediatamente un medico oppure il centro antiveleni più vicino. Non indurre vomito se non indicato dal centro antiveleni o dal medico.

**Contatto con la pelle:** sciacquare immediatamente e abbondantemente con acqua. In caso si verificasse irritazione, consultare un medico.

**MISURE ANTICENDIO**

Prodotto non infiammabile se non indicato sulla confezione. Estintori raccomandati : acqua nebulizzata, CO<sub>2</sub>, schiuma; utilizzare fino a completo spegnimento.

Raffreddare i contenitori con acqua. I prodotti di decomposizione possono intensificare il fuoco. La decomposizione termica può liberare ossigeno o gas che possono creare alta pressione dentro i contenitori chiusi. Evitare di inalare fumi e vapori. In caso di incendio di elevate dimensioni indossare l'autorespiratore e indumenti protettivi.

## **MISURE IN CASO DI FUORIUSCITA ACCIDENTALE**

**Protezione personale:** indossare guanti e indumenti protettivi evitando il contatto con la pelle occhi e abiti e non inalare i fumi. Minimizzare l'esposizione e provvedere con adeguata ventilazione. Evacuare le persone in zone sicure.

**Perdite o spandimenti:** raccogliere il prodotto fuoriuscito con sabbia o materiale adsorbente e convogliare in adatti contenitori per lo smaltimento secondo le norme vigenti. Evitare di disperdere il prodotto nel terreno e nei corsi d'acqua. Lavare i residui con acqua. Non rimettere il prodotto fuoriuscito nel contenitore originale.

## **MANIPOLAZIONE ED IMMAGAZZINAMENTO**

**Manipolazione:**

- ✓ Seguire attentamente le istruzioni d'uso riportate sulla confezione o sul foglietto/fascetta/cartellino allegato. Evitare qualsiasi tipo d'uso non previsto nelle apposite istruzioni. Solo per uso esterno.
- ✓ Non miscelare con altre sostanze o prodotti se non previsto dalle istruzioni. Chiudere bene la confezione dopo l'uso.
- ✓ Mai utilizzare la parte A se non in miscela con la PARTE B.
- ✓ Non utilizzare strumenti metallici
- ✓ Prodotto da risciacquo
- ✓ Buttare i residui di miscela non utilizzata
- ✓ Tenere lontano dalla portata dei bambini

**Stoccaggio:**

- ✓ Conservare in luogo fresco e asciutto e ben ventilato
- ✓ Evitare qualsiasi tipo di contaminazione
- ✓ Proteggere dal calore e dai raggi solari

## **PROTEZIONE PERSONALE/CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE**

**Misure di protezione individuale:** indossare guanti protettivi

**Valori limite di esposizione individuale:** non applicabile per prodotti cosmetici

**Controllo dell'esposizione:**

L'ambiente di lavoro deve essere adeguatamente aerato, eventualmente con ricambio meccanico d'aria. I punti in cui possono verificarsi emissioni di vapori e gas o polveri, o spandimenti di sostanze, dovranno essere predisposti in zone distinte, dotate di impianti di aspirazione localizzata o sistemi di raccolta. (Titolo II del D.Lgs. 81/2008)

Nel caso in cui il datore di lavoro identifichi rischi non evitabili o non sufficientemente riducibili con altri mezzi, è tenuto a mettere a disposizione dei lavoratori adeguati Dispositivi di Protezione Individuale (DPI) (artt. 75 e 77 D. Lgs. 81/2008 e s.m.i.)

I DPI devono essere conformi alle norme previste dal D. Lgs. 475/92 e s.m.i. (art. 76 D.Lgs. 81/2008 e s.m.i.).

L'uso dei DPI forniti dal datore di lavoro è obbligatorio (artt. 20, comma 2 e 78 del D.Lgs. 81/2008 e s.m.i.).

## **PROPRIETA' FISICHE E CHIMICHE**

**Aspetto:** liquido, gel, serum, etc.

**Odore:** pungente oppure profumazione in base alla linea

**Flash point:** > 100°C / < 65° (se vi è il simbolo della fiamma sulla confezione)

## **STABILITA' E REATTIVITA'**

**Stabilità:** il prodotto è stabile se manipolato e stoccato nelle normali condizioni d'uso.

**Reattività:** il prodotto è stabile nelle normali condizioni di stoccaggio. Materiali incompatibili: agenti riducenti, materiali combustibili, ferro e metalli in genere. Parte A : reazione esotermica con forti agenti riducenti. Neutralizzante: può emettere fumi tossici in presenza di agenti fortemente riducenti

## **INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO**

Relativamente allo smaltimento dei prodotti cosmetici, la normativa di riferimento è la Parte quarta del D.Lgs. 152/06 (Codice Ambiente ) e successive modifiche.

Ai fini dello smaltimento, i rifiuti non pericolosi provenienti da attività artigianali (si tratta di flaconi o contenitori usati vuoti) possono essere assimilati agli urbani se il Comune di appartenenza ha attuato le disposizioni previste dall'art. 198 del D.Lgs. 152/06 (Codice Ambiente) che elenca le competenze dei Comuni.

## **INFORMAZIONE SULLA NORMATIVA**

I prodotti cosmetici sono fabbricati e commercializzati in conformità al Regolamento (CE) 1223/2009 e successive modifiche.

I prodotti cosmetici finiti sono specificatamente esclusi dal campo di applicazione della Legislazione comunitaria sulle sostanze e miscele pericolose (Regolamento (CE) 1272/2008 CLP). Sono esclusi anche dai provvedimenti del titolo IV del Regolamento (CE) 1907/2006 Reach.

Se dalla valutazione dei rischi (art.28 D.Lgs. 81/2008) deriva la necessità di attivare la sorveglianza sanitaria, il datore di lavoro dovrà nominare un medico competente (art. 18, comma 1, lettera a) per sottoporre i lavoratori alle visite preassuntive e periodiche previste dalla norma (art.41 del D.Lgs. 81/2008). I lavoratori hanno l'obbligo di sottoporsi a sorveglianza sanitaria prescritta dal Medico competente (artt. 20 e 78 D.Lgs. 81/2008).

## **ALTRE INFORMAZIONI**

Secondo la valutazione del profilo tossicologico degli ingredienti utilizzati nei prodotti cosmetici, ogni ingrediente contenuto è a una concentrazione considerata sicura considerando i livelli di esposizione stabiliti per legge in base al normale utilizzo di questo prodotto cosmetico.

Questo prodotto cosmetico contiene ingredienti che possono causare irritazioni ad occhi e cute.

**Questa scheda non sostituisce le istruzioni d'uso.**

Queste informazioni si riferiscono allo stato attuale delle nostre conoscenze.

Tutte le indicazioni riportate sulla scheda riguardanti la composizione e le proprietà chimico fisiche sono fornite esclusivamente per una manipolazione ed un utilizzo corretti del prodotto e per eventuali interventi in caso di emergenza. Esse non indicano la composizione completa del prodotto (riportata sulla confezione) ne rappresentano alcuna specifica di vendita.

Si raccomanda di leggere attentamente le istruzioni e le avvertenze d'uso riportate sulla confezione.

# PRODOTTI TECNICI

## SENSOR PERM, SUPREME, VOLUME

*Formule termoattive  
controllate tramite  
computer.*



## Caratteristiche e vantaggi

- Un unico riduttore per tutti i tipi di capelli.
- PH acido.
- Facile da usare.
- Controllato tramite computer.
- Rispetta e migliora la texture dei capelli.
- Crea riccioli dall'aspetto naturale.
- Riduce la porosità dei capelli.
- Rispetta i capelli colorati.
- Riduce lo stock nel magazzino del professionista.

## Target

Donne in cerca di una buona acconciatura di base con volume e forma, per uno stile ondulato o riccio.

## Focus

Per offrire agli acconciatori un servizio eccellente in grado di donare forma e migliorare le caratteristiche dei capelli.

# PRODOTTI TECNICI

SENSOR PERM, SUPREME, VOLUME



## Abbinamenti consigliati



**Revlon Professional Equave Hydro Nutritive Conditioner:**  
Balsamo senza risciacquo per capelli secchi e/o danneggiati.



**Style Masters Curly Orbital:**  
Attivatore di ricci flessibili.



**Interactives Hydra Rescue Treatment:**  
Reidratazione intensa per riparare e rigenerare le fibre capillari stressate e danneggiate.

## Argomenti di vendita

- 1 Esigenze**  
Offrire trattamenti per donare forma, volume, riccioli e ondulazione ai capelli.
- 2 Azione**  
Produrre un cambiamento duraturo nella struttura dei capelli.
- 3 Prodotto**  
Permanente acida per tutti i tipi di capelli.
- 4 Risultati**  
Riccioli naturali e boccoli stupendi, lasciando i capelli in buone condizioni.

Formato: **1 kit per permanente**



# PRODOTTI TECNICI

SENSOR PERM, SUPREME, VOLUME



SOLO  
PER USO  
PROFESSIONALE

## MODO D'USO

### ■ FARE UNA VALUTAZIONE

- Controllare le condizioni dei capelli: naturali e resistenti, naturali e normali, colorati o decolorati
- Porosità: porosità elevata, porosità normale o porosità bassa.

#### 1. Scelta dello shampoo:

Lavare i capelli con gli shampoo trattanti Sensor, che preparano (pH acido) e proteggono (agenti condizionanti) i capelli.

Scegliere lo shampoo o gli shampoo che sono più adatti al tipo di capelli.

NON USARE NESSUN PRODOTTO, OLIO O CREMA, PROTETTIVO PRIMA DELLA PERMANENTE.

#### 2. Scelta del riduttore:

- SENSOR PERM: per capelli sani.
- SENSOR SUPREME: per capelli che hanno bisogno di proteine.
- SENSOR VOLUME: per capelli che hanno bisogno di volume e corpo.

#### 3. Scelta del bigodino:

- SENSOR VOLUME: scegliere un bigodino 3 volte più piccolo del ricciolo desiderato.
- SENSOR PERM e SENSOR SUPREME: procedere come di solito.

#### 4. Avvolgimento dei capelli sui bigodini:

Avvolgere i capelli sui bigodini usando il metodo indiretto. NON USARE MAI un riduttore, qualsiasi sia la lunghezza dei capelli. Mantenere i capelli umidi, spruzzando acqua mentre si avvolgono sui bigodini.

- Capelli naturali: leggermente umidi.
- Capelli colorati: molto umidi.
- Capelli decolorati: bagnati (ma NON si devono immergere in acqua).

**Importante:** Nella permanente acida, i capelli dovrebbero essere avvolti abbastanza stretti attorno al bigodino (a differenza della permanente alcalina che richiede un avvolgimento lento dei capelli).

#### 5. Applicazione del riduttore:

- Versare il contenuto del tubo A nel contenitore B.
- Miscelare delicatamente.
- Forare il contenitore con una forcina per capelli.
- Cominciare ad applicare il primo strato ai capelli, bigodino per bigodino, nella parte frontale della testa. Poi, iniziando nello stesso punto, applicare il prodotto altre due volte su ogni bigodino.

**Nota:** In caso di capelli lunghi, lasciare scoperti per altri 5 minuti affinché il riduttore penetri fino alle punte.

#### 6. Sonda e cuffia:

- Posizionare la sonda in uno dei bigodini sulla parte alta della testa.
- Fare passare il cavo della sonda dietro l'orecchio e la spalla della cliente.
- Mettere la cuffia sulla testa della cliente, assicurandosi che tutti i bigodini siano coperti e fissarla con una clip.

#### 7. Posizionare sotto l'asciugacapelli e programmare il computer:

- SETTARE IL TIMER AL VALORE MASSIMO. REGOLARE LA TEMPERATURA A 55 °C SE L'ASCIUGATORE È VENTILATO OPPURE AL VALORE MASSIMO SE NON HA LA VENTILAZIONE.
- NON PRE-RISCALDARE L'ASCIUGACAPELLI.
- Posizionare la cliente sotto l'asciugacapelli e controllare che la nuca sia sotto al casco.
- Inserire i dati dalla sonda nel computer
- Programmare il computer.
- Informare la cliente sulla funzione dell'asciugacapelli e chiederle di non muoversi fino a quando non sentirà un beep che indica la fine del programma.

**È il programma che determinerà il tempo di posa.**

# PRODOTTI TECNICI

SENSOR PERM, SUPREME, VOLUME



## 8. Risciacquo e neutralizzazione:

- Il beep indica la fine del programma. Rimuovere la cuffia, la sonda e il cotone.
- Sciacquare per 3 minuti con acqua tiepida.
- Tamponare completamente.
- Forare il contenitore del neutralizzante con una forcina per capelli e applicare il prodotto tre volte, come il riduttore.
- LASCIARE IN POSA PER CINQUE MINUTI E POI SCIACQUARE I CAPELLI SENZA TOGLIERE I BIGODINI. Sciacquare di nuovo dopo aver tolto i bigodini.
- Districare i capelli mentre sono ancora bagnati.

### ■ SUGGERIMENTI:

- **Non diluire il riduttore Sensor, dato che è un prodotto universale per tutti i tipi di capelli.**
- SENSOR PERM, SENSOR SUPREME e SENSOR VOLUME sono prodotti che devono essere usati solo con il computer Sensor.

- THE COLOMER GROUP non è responsabile se si usano permanenti diverse.
- Non mescolare i contenuti del tubo A con il neutralizzante perché la combinazione genera una temperatura elevata e il contenitore potrebbe esplodere.
- Se i capelli si spezzano o sono molto danneggiati, decolorati, ecc. non fare la permanente (o qualsiasi altro tipo di permanente).
- Se il cuoio capelluto è molto irritato o mostra qualsiasi tipo di anomalia, aspettare fino a quando è di nuovo sano per fare la permanente.
- Come per tutti gli altri riduttori, evitare il contatto con il viso e il collo. In caso di contatto con queste zone, pulire con un batuffolo di cotone umido senza sfregare.

**Potrebbe insorgere sensibilità cutanea. Evitare il contatto con gli occhi. In caso di contatto accidentale con gli occhi, lavare con abbondante acqua e rivolgersi a uno specialista. Indossare guanti adatti.**

## Prodotti complementari

### ■ Shampoo nella gamma Sensor:



**Sensor Moisturizing Shampoo:**  
Per capelli secchi e/o fragili e cuoio capelluto sensibile.



**Sensor Nutritive Shampoo:**  
Per capelli e cuoio capelluto molto secchi e sensibilizzati.